



**Руководство по
эксплуатации**

Стиральная машина

HW70-B14929

HW70-B12929

RU

Haier

Благодарим Вас за то, что отдали предпочтение изделию Haier.

Перед началом эксплуатации внимательно изучите данное руководство. Оно содержит важную информацию, которая поможет Вам эксплуатировать изделие максимально эффективно, а также обеспечить безопасную и правильную установку, использование и обслуживание.

Храните это руководство в безопасном месте для его использования в дальнейшем, с целью обеспечения надлежащей и безопасной эксплуатации.

В случае продажи оборудования, передачи третьим лицам, переезда, вы также должны передать руководство, чтобы новый владелец смог ознакомиться с оборудованием и инструкциями по технике безопасности.

Условные обозначения



Внимание – важная информация по технике безопасности



Общая информация и советы



Информация об охране окружающей среды

Утилизация



Помогите защитить окружающую среду и здоровье человека. Поместите упаковочные материалы в специальные контейнеры для последующей переработки. Помогите переработке отработанных электрических и электронных приборов. Не утилизируйте приборы, имеющие маркировку в виде данного символа, с бытовыми отходами. Возвратите изделие в местный пункт переработки отходов или обратитесь в муниципальное управление.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск получения травмы или удушья!

Отключите оборудование от электрической сети. Срежьте шнур питания и утилизируйте его. Снимите дверную защелку, чтобы дети и домашние животные не оказались случайно закрытыми внутри.

1-Безопасность	4
2- Описание изделия	7
3- Панель управления	8
4- программах	11
5-Потребление	12
6-Ежедневное использование	13
7- Экологически безвредная стирка	18
8- Уход и чистка	19
9- Выявление проблем	22
10- Установка	25
11- Технические данные	29
12-Обслуживание покупателей.....	30

Перед включением оборудования в первый раз необходимо изучить следующие рекомендации по технике безопасности!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед первым использованием

- ▶ Удостоверьтесь в отсутствии повреждений после транспортировки.
- ▶ Удостоверьтесь, что все транспортировочные болты сняты.
- ▶ Удалите все упаковочные материалы и храните их в недоступном для детей месте.
- ▶ Переносить оборудование должны всегда не менее двух человек, так как оно очень тяжелое.

Ежедневное Пользование

- ▶ Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с отсутствием опыта и знаний под надзором или в случае инструктирования их по использованию устройства безопасным способом и понимания таких лиц существующей опасности.
- ▶ Дети до 3 лет должны находиться на расстоянии от оборудования, если за ними не осуществляется постоянное наблюдение.
- ▶ Дети не должны играть с оборудованием.
- ▶ Не позволяйте детям или домашним животным находиться слишком близко от оборудования, когда дверца открыта.
- ▶ Храните моющие средства в недоступном для детей месте.
- ▶ Застегивайте замки-молнии, удаляйте торчащие нити и позаботьтесь о том, чтобы из-за мелких предметов белье не запуталось. В случае необходимости используйте специальный пакет или сетку.
- ▶ Не прикасайтесь к оборудованию и не используйте его без обуви, при мокрых или влажных руках или ногах.
- ▶ Не накрывайте оборудование и не помещайте его в чехол во время или после работы, чтобы влага или сырость могла испариться.
- ▶ Не помещайте на верхнюю часть оборудования тяжелые предметы, источники тепла или влаги.
- ▶ Не храните и не используйте в непосредственной близости от оборудования, легко воспламеняемые моющие средства или сухие чистящие средства.
- ▶ Не используйте в непосредственной близости от оборудования легко воспламеняемые аэрозоли.
- ▶ Не стирайте предварительно обработанные растворителями одежду, без их предварительной сушки на открытом воздухе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ежедневное Пользование

- ▶ Не включайте и не извлекайте штепсельную вилку при наличии в воздухе легко воспламеняемого газа
- ▶ Не используйте пенополиуретан или губчатые материалы.
- ▶ Не стирайте вещи, которые испачканы в муке.
- ▶ Не открывайте лоток для моющего средства во время стирки.
- ▶ Не прикасайтесь к дверце в процессе стирки, так как она нагревается.
- ▶ Не открывайте дверцу, если видно, что вода закрывает значительную часть смотрового окна.
- ▶ Не открывайте дверцу с силой. На дверце установлено устройство самоблокировки, которое отпирается вскоре после завершения стирки.
- ▶ Выключайте оборудование каждый раз после стирки и перед выполнением регулярного обслуживания, извлекайте вилку из розетки для экономии электроэнергии и предотвращения опасности поражения электрическим током.
- ▶ При отключении оборудования держитесь за вилку, а не за кабель.

Обслуживание / очистка

- ▶ Если дети осуществляют очистку и обслуживание оборудования, они должны быть под наблюдением.
- ▶ Перед выполнением любого профилактического обслуживания отключайте оборудование от сети.
- ▶ Нижняя часть смотрового окна должна оставаться чистой, а для предотвращения появления неприятных запахов следует открывать дверцу и лоток для моющего средства после завершения стирки.
- ▶ Не разбрызгивайте во время очистки воду или пар.
- ▶ Если шнур питания поврежден, необходимо обратиться к фирме-изготовителю, ее сервисному агенту или иным квалифицированным лицам для его замены во избежание опасности.
- ▶ Не пытайтесь починить оборудование самостоятельно. В случае необходимости выполнения ремонта обращайтесь в службу поддержки покупателей.
- ▶ Удалите из прибора все посторонние предметы, такие как металлические предметы, химикаты, хрупкие предметы, зажженные свечи, зажженные сигареты и т.д.

Установка

- ▶ Данное оборудование должно устанавливаться в хорошо вентилируемом месте. Используйте комнату, в которой дверь может полностью открываться.
- ▶ Никогда не устанавливайте оборудование вне помещения или в комнате с повышенной влажностью, либо в месте, в котором на него может попасть вода, например, под раковиной или вблизи нее. В случае утечки и попадания воды выключите машину из розетки и дайте ей высохнуть естественным образом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Установка

- ▶ Установка и эксплуатация изделия должна осуществляться только в месте, где температура превышает 5 °С.
- ▶ Не производите установку оборудования непосредственно на ковровой поверхности, вблизи стены или мебели.
- ▶ Не устанавливайте холодильник в месте, подверженном воздействию прямых солнечных лучей, либо вблизи источников тепла (например, кухонных плит, обогревателей).
- ▶ Убедитесь, что информация по электрической части на заводской табличке соответствует сети питания. В противном случае обратитесь к электрику.
- ▶ Не используйте адаптер с многоштырьковым разъемом или удлинителей.
- ▶ Используйте только шнур питания и шланги, входящие в комплект.
- ▶ Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить электрический кабель и штепсель. В случае повреждения обратитесь для замены к электрику.
- ▶ После завершения установки используйте отдельную заземленную розетку в качестве источника питания, которая является легко доступной. Данное устройство должно быть заземлено.

Только для Великобритании: Шнур питания изделия является трехжильным (с заземлением) и подходит для стандартной трехконтактной (заземленной) розетки с 3-мя разъемами. Никогда не срезайте и не демонтируйте третий контакт (с заземлением). После установки изделия штепсель должен быть доступным.

- ▶ Убедитесь в отсутствии утечек и что стыки и соединения шлангов являются плотными.

Целевое использование

Данное устройство предназначено только для стирки белья, которое можно стирать в машине. В любое время следуйте инструкциям, приведенным на этикетке каждой этикетки одежды. Данный прибор предназначен для эксплуатации исключительно в бытовых условиях. Оно не пригодно для использования в коммерческих и иных целях.

Внесение изменений и модификаций оборудования запрещены. Использование не по назначению может привести полной потере гарантии или возможности предъявлять претензии.

i Примечание:

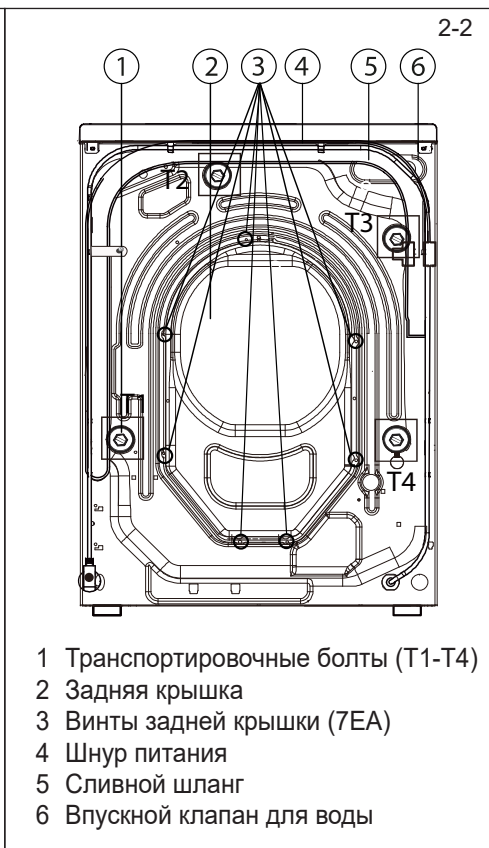
В связи с техническими изменениями и отличиями моделей рисунки в следующих главах могут отличаться от вашей модели.

2.1 Изображение изделия

Передняя часть (рис. 2-1):

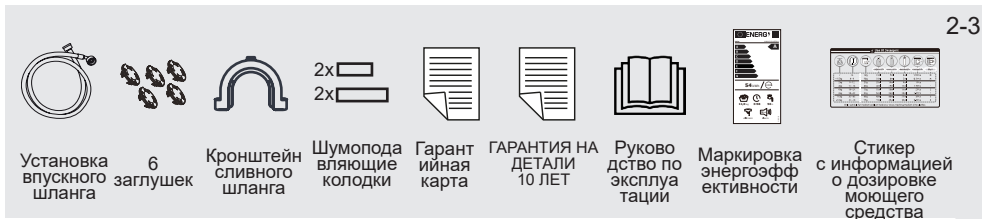


Задняя сторона (рис. 2-2):

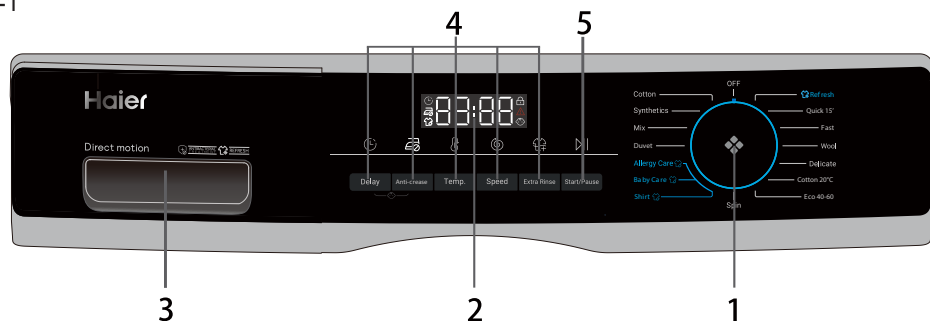


2.2. Принадлежности

Проверьте наличие всех аксессуаров и литературы, указанной в этом списке (Рис.:2-3):



3-1



- | | | |
|--------------------------|--|-------------------------|
| 1 Переключатель программ | 3 Ящик для моющего средства / смягчителя | 4 Функциональные кнопки |
| 2 Экран | | 5 Кнопка «Пуск / Пауза» |

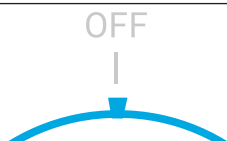
Примечание: Акустический сигнал

В следующих случаях звуковой сигнал звучит:

- ▶ при нажатии кнопки
- ▶ при повороте селектора программы
- ▶ в конце программы

При необходимости можно отменить звуковой сигнал; см. раздел "ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ" (см. стр. 17, п. 6.13).

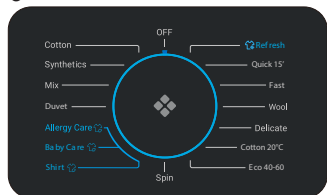
3-2



3.1 ВЫКЛ.

Поверните ручку в любое положение (кроме ВЫКЛЮЧЕННОГО), чтобы запустить машину. Поверните ручку в положение OFF (ВЫКЛ.), чтобы выключить машину (рис. 3- 2).

3-3



3.2 Выбор программы

Поворотом ручки (рис. 3- 3) вы можете выбрать одну из 15 программ (режим ВЫКЛ. не включен), загорится соответствующий светодиод, отобразятся настройки по умолчанию.

3-4



3.3 Экран

На дисплее (рис. 3- 4) отобразится следующая информация:

- ▶ Время стирки
- ▶ Задержка по времени окончания
- ▶ Коды ошибок и служебная информация
- ▶ Функциональные кнопки и кнопка «Старт/Пауза»
- ▶ Паровая стирка
- ▶ Запирание двери
- ▶ Блокировка от детей

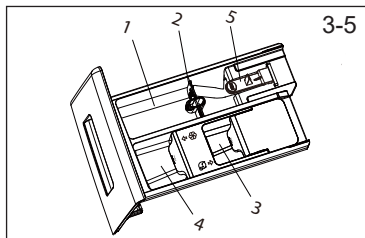
3.4 Ящик для моющих средств

Откройте ящик дозатора, можно увидеть следующие компоненты (рис. 3-5):

- 1: Отделение для порошка или жидкого моющего средства
- 2: Отсек для моющего средства: поднимите его для добавления порошкового моющего средства, удерживайте его внизу для жидкого моющего средства.
- 3: Отсек для дезинфицирующего средства.
- 4: Отделение для умягчителя.
- 5: Заблокируйте язычок, нажмите его, чтобы вытащить ящик дозатора

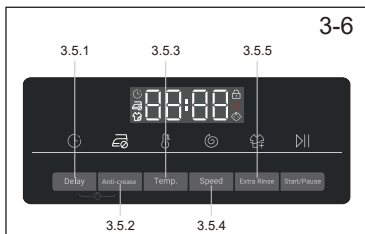
Рекомендация по типу моющих средств
подходит для различных температур стирки.

Пожалуйста, обратитесь к руководству по моющему средству (см. стр. 11).



3.5 Функциональные кнопки

Функциональные кнопки (3-6) активируют дополнительные параметры в выбранной программе перед запуском программы. Отображаются соответствующие индикаторы. При выключении изделия или установке новой программы все опции отключаются. Если кнопка имеет несколько вариантов, желаемый вариант может быть выбран путем последовательного нажатия кнопки. Когда после нажатия кнопки подсвечиваются при подсвечивании ярким светом, функция выбрана.

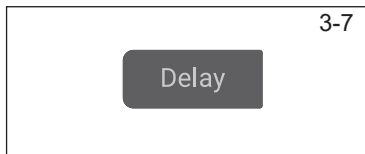


Примечание: Заводские настройки

Чтобы получить наилучшие результаты в каждой программе, Haier определил конкретные настройки по умолчанию. Если нет особых требований, рекомендуется использовать настройки по умолчанию.

3.5.1-Функциональная кнопка «Задержка»

Нажмите эту кнопку (рис. 3-7), чтобы включить программу с задержкой. Задержка окончания может быть увеличена с шагом в 30 минут с 0,5 до 24 часов (время окончания будет больше, чем исходное время программы). К примеру, выключение дисплея в 6:30 означает, что программный цикл завершится через 6 часов 30 минут. Нажмите кнопку «Пуск/Пауза» для активации временной задержки. Не применимо к программам «Отжим» и «Обновление».

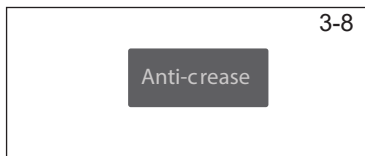


Примечание: Жидкое моющее средство

При использовании жидкого моющего средства не рекомендуется активировать задержку времени окончания.

3.5.2 Функциональная кнопка «Разглаживание складок»

Для тех программ, в которых можно выбрать функцию «Разглаживание складок» (Anti-crease) (рис. 3-8), нажмите кнопку Anti-crease, чтобы выбрать эту функцию, и загорится соответствующий значок. Нажмите еще раз или выберите другую программу, эта функция будет отменена. При использовании функции «Разглаживание складок» максимальная скорость вращения будет установлена как 800 об./мин. После отжима стиральная машина продолжает прерывистую работу, чтобы стряхнуть одежду и предотвратить появление плесени и запаха, уменьшить количество складок и сделать белье более гладким после подвешивания. Во время работы на светодиодном дисплее будет отображаться «-» «--» «---» «----», и этот этап длится не более 12 часов, пользователи могут нажать «Пуск/Пауза», чтобы завершить программу в любое время.



3-9

Temp.

3-10

Speed

3-11

Extra Rinse

3-12

Start/Pause

3-13

Delay

Anti-crease

3-14

CL01

3.5.3 Функциональная кнопка «Темп.»

Нажмите эту кнопку (рис. 3- 9), чтобы изменить температуру стирки программы. Если значение не горит (на дисплее отображается “ --“), вода нагреваться не будет.

3.5.4 Функциональная кнопка «Скорость»

Нажмите эту кнопку (рис. 3- 10), чтобы изменить или отменить выбор режима вращения программы. Если на дисплее не горит значение «П», стирка не будет производиться.

3.5.5 Кнопка «Дополнительное полоскание»

Нажмите эту кнопку (рис. 3- 11), чтобы более интенсивно прополоскать белье свежей водой. Рекомендуется для людей с чувствительной кожей. Нажатием кнопки несколько раз можно выбрать от нуля до трех дополнительных циклов. Они отображаются на дисплее с P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Показаны различные варианты программы.

3.6 Кнопка «Пуск/Пауза»

Осторожно нажмите эту кнопку (рис. 3- 12), чтобы запустить или прервать отображаемую в данный момент программу. Во время настройки программы и во время запуска программы светодиодный индикатор над кнопкой светится или мигает в случае прерывания.

3.7 Блокировка от детей

Выбрав программу, запустите ее, нажмите кнопку «Задержка старта» и «» (рис. 3- 13) на 3 секунды одновременно, чтобы заблокировать все элементы панели от активации на дисплее панели. Для разблокировки снова коснитесь двух кнопок. Индикатор блокировки от детей загорается, когда работает блокировка. Функция является необязательной, когда машина работает.

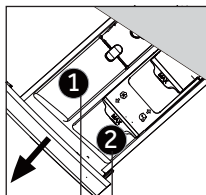
На дисплее будет отображаться CL01 (рис. 3-14), если будет нажата кнопка, когда активирована блокировка от детей. Изменение не выполняется.



Примечание: Процедура проверки количества циклов, выполненных машиной.

Процедура: в режиме ожидания сначала выберите программу «хлопок», затем нажмите temp. (температура) и speed (скорость) одновременно, отобразится количество рабочих циклов в течение 2 секунд, а затем будет выполнен возврат в интерфейс ожидания. После завершения программы суммарные циклы выполнения добавят 1. Количество выполняемых циклов будет отображено в шестнадцатеричном формате, если оно превышает 9999.

• Да, ° Необязательно, / Нет



Отсек для моющего средства для:

- 1 Моющее средство
- 2 Смягчитель или средство по уходу

Программа	Макс. нагрузка 1)	Температура					Заданная скорость отжима	Функция		
	в кг	в °C 2)	Предустановка							
		доступный для выбора диапазон		1	2	Тип ткани		об / мин	Размывание складок	Дополнительное полоскание
Хлопок	7	* до 90	40	•	•	Хлопок	1400	•	•	•
Синтетика	7	* до 60	40	•	•	Синтетика или смешанное белье	1200	•	•	•
Смешанная стирка	4	* до 60	30	•	•	Слегка загрязненное смешанное белье из хлопка или синтетика	1000	•	•	•
Одеяло	4	* до 40	30	•	•	Одеяло	800	•	•	•
Уход при аллергии	7	* до 90	60	•	•	Хлопок	1000	•	•	•
Бельё малыша	4	* до 90	60	•	•	Хлопок/Синтетика	1000	•	•	•
Рубашки	2,5	* до 40	40	•	•	Хлопок/Синтетика	1000	•	•	•
Вращение	7	/	/	/	/	Все ткани	1000	•	/	/
ECO-40-60	7	/	/	•	•	/	/	/	/	•
Хлопок 20°C	7	/	/	•	•	Хлопок	1000	•	•	•
Деликатная	2	* до 30	30	•	•	Деликатное белье и шелк	600	•	•	•
Шерсть	2	* до 40	*	•	•	Ткань, пригодная для ма- шинной стирки, из шерсти или с содержанием шерсти	800	/	•	•
Быстрая	7	* до 40	40	•	•	Хлопок/Синтетика	1000	•	•	•
Быстрая 15 2)	2	* до 40	*	•	•	Хлопок/Синтетика	1000	•	•	•
Освежающий цикл	1	/	/	/	/	Хлопок/Синтетика	/	/	/	/

* Вода не нагревается.

1) Выбирайте температуру стирки 90°C только в соответствии с особыми гигиенически-ми требованиями.

2) Уменьшите количество моющего средства, так как продолжительность программы невелика.

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления в целях улучшения качества.

Отсканируйте QR-код на энергетической этикетке для получения информации о потреблении энергии.

Фактическое потребление энергии может отличаться от заявленного в зависимости от местных условий.

Примечание: Автоматический вес

Прибор оснащен функцией распознавания загрузки. При низкой загрузке в некоторых программах автоматически уменьшаются затраты энергии, воды и время стирки. Время отображения по умолчанию может меняться в зависимости от веса груза, включая программу Mix, Synthetics, Cotton, Cotton 20°C, Eco 40- 60.

Ориентировочная информация (в соответствии с Регламентом Комиссии (ЕС) 2019/2023):

Номинальная мощность	Программа	 (кг)	 (ЧЧ:ММ)	ENERGY (кВтч/цикл)	 (л/цикл)	Макс. температура С:	Эффективная скорость (об./мин)	 Остаточная влажность (%)
7 кг	Эко 40-60	7,0	3:38	0,680	62,0	30	1400	53,2
	Эко 40-60	4,0	2:45	0,475	40,0	30	1400	53,0
	Эко 40-60	2,0	2:40	0,245	28,0	25	1400	55,0
	Хлопок 20°C	7,0	1:00	0,320	75,0	20	1000	65,0
	Хлопок 60°C	7,0	1:40	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Шерсть 30°C	2,0	0:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Быстро 15'30°C	2,0	0:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

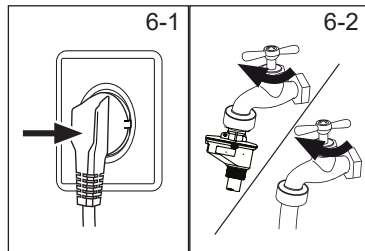
Значения, приведенные для других программ, помимо программы Eco 40-60 и цикла стирки и сушки, являются только ориентировочными.

6.1 Питание

Подключите стиральную машину к питанию (от 220 В до 240 В~/50 Гц; рис. 6-1). Пожалуйста, обратитесь также к разделу УСТАНОВКА (см. стр. 28).

6.2 Подключение воды

- ▶ Перед подключением убедитесь, что впускное отверстие для воды является чистым.
- ▶ Включите кран (рис.6-2).

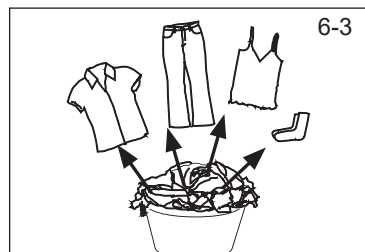


i Примечание: Плотность

Перед началом эксплуатации проверьте соединения между краном и водоналивным шлангом на плотность, повернув кран.

6.3 Подготовка белья

- ▶ Сортируйте одежду по ткани (хлопок, синтетика, шерсть или шелк) и по степени ее загрязнения (рис. 6-3). Обратите внимание на указания по уходу на этикетках для стирки.
- ▶ Отделяйте белую одежду от цветной. Цветные ткани сначала следует стирать вручную, чтобы проверить, не линяют ли они.
- ▶ Опустошите карманы (ключи, монеты и т.д.) и удалите более твердые декоративные предметы (например, броши).
- ▶ Одежда без швов, деликатных и тонко сплетенных тканей, таких как тонкие шторы, должны быть помещены в сумку для белья, чтобы ухаживать за этой деликатной стиркой (ручная или сухая чистка были бы лучше).
- ▶ Закройте молнии, застежки-липучки и крючки, убедитесь, что пуговицы пришиты плотно.
- ▶ Поместите нежные предметы, такие как белье без твердой подошвы, тонкое нижнее белье (Dessous) и небольшие предметы, такие как носки, ремни, бюстгалтеры и т. д. в сумку для белья.
- ▶ Большие вещи, такие как простыни, покрывала и т.д., перед загрузкой необходимо развернуть.
- ▶ Выворачивайте наизнанку джинсы, вещи с принтом, декоративными яркими цветными элементами; по возможности стирайте их отдельно.



ВНИМАНИЕ!

Нетканые элементы, а также мелкие, непрочные закрепленные и острые предметы могут привести к неисправности и повреждению одежды и машины.

6.4 Схема ухода

Стирка

 Максимальная температура стирки 95°C – нормальный процесс	 Максимальная температура стирки 60°C – нормальный процесс	 Максимальная температура стирки 60°C – бережный процесс
 Максимальная температура стирки 40°C – нормальный процесс	 Максимальная температура стирки 40°C – бережный процесс	 Максимальная температура стирки 40°C – очень бережный процесс
 Максимальная температура стирки 30°C – нормальный процесс	 Максимальная температура стирки 30°C – бережный процесс	 Максимальная температура стирки 30°C – очень бережный процесс
 Ручная стирка макс. темп. 40°C	 Не стирать	

Отбеливание

 Любой отбеливатель / можно отбеливать	 Только кислородный / без хлора	 Не отбеливать
--	--	---

Сушка

 Возможна сушка в барабане, обычная температура	 Возможна сушка в барабане, пониженная температура	 Не сушить в барабане
 Сушка на веревке	 Сушка на поверхности	

Глажка

 Глажка при макс. температуре утюга 200 °C	 Глажка при средн. температуре утюга 150°C	 Глажка при низкой температуре до 110 °C; без пара (глажка с паром может привести к необратимым повреждениям)
 Не гладить		

Профессиональный уход за тканью

 Профессиональная сухая чистка в тетрахлорэтилене	 Профессиональная сухая чистка в углеводородах	 Не подлежит сухой чистке
 Профессиональная влажная чистка	 Не подлежит профессиональной влажной чистке	

6.5 Загрузка изделия

- Помещайте белье в стирку по частям
- Не допускайте перегрузки. Обратите внимание на различную максимальную нагрузку в зависимости от программ! Эмпирическое правило для максимальной нагрузки: Расстояние между грузом и верхом барабана должно составлять шесть дюймов.
- Аккуратно закройте дверцу. Убедитесь, что части белья не были зажаты дверцей.

6.6 Выбор моющего средства

- ▶ Эффективность и качество стирки зависят от качества применяемого моющего средства.
- ▶ Используйте только моющие средства, одобренные для машинной стирки.
- ▶ В особых случаях пользуйтесь специальными средствами, например, для синтетика и шерстяных тканей.
- ▶ Всегда помните рекомендации производителя моющих средств.
- ▶ Не используйте средства для химчистки, такие как трихлорэтилен и аналогичные продукты.

Выберите лучшее моющее средство

Программа	Тип моющего средства				
	Универсальное	Для цветных тканей	Деликатный	Специальное	Умягчитель
 Хлопок	Ж/П	Ж/П	-	-	о
 Синтетика	-	Ж/П	-	-	о
 Смешанная стирка	L	Ж/П	-	-	о
 Одеяло	-	-	L	Ж/П	-
 Анти-аллергенная	Ж/П	Ж/П	-	-	о
 Белье малыша	-	-	Ж/П	Ж/П	о
 Рубашки	Ж/П	Ж/П	-	-	о
 Вращение	-	-	-	-	-
 ECO 40-60	Ж/П	Ж/П	-	-	о
 20°C Хлопок 20°C	Ж/П	Ж/П	-	-	о
 Деликатный	-	-	Ж/П	Ж/П	о
 Шерсть	-	-	Ж/П	Ж/П	о
 Быстрая	Ж/П	L	-	-	о
 Быстрая 15'	L	L	-	-	о
 Освежающий цикл	-	-	-	-	-

L = гель / жидкое моющее средство P = порошковое моющее средство O = обязательно – = нет

При использовании жидкого моющего средства не рекомендуется активировать временную задержку.

Мы рекомендуем использовать:

Стиральный порошок: 20 ° C до 90 ° C (наилучшее применение: 40-60°C)

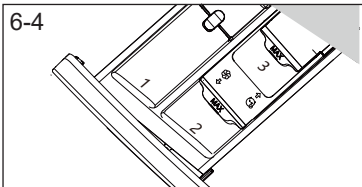
Цветное моющее средство: 20-60°C (максимально эффективная температура: 30-60°C)

Моющее средство для Шерсть / деликатных тканей: 20 ° C до 30 ° C (наилучшее применение:

* Выбирайте температуру стирки 90°C только в соответствии с особыми гигиеническими требованиями.

* Если вы выбираете температуру воды 60 °C или выше, мы рекомендуем использовать меньше моющего средства. Пожалуйста, используйте специальное дезинфицирующее средство, подходящее для хлопчатобумажной или синтетической ткани.

* Лучше использовать стиральный порошок с меньшим количеством пены или без нее.

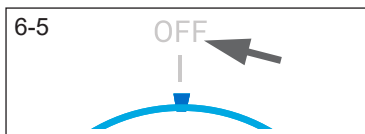


6.7 Добавление моющего средства

1. Выдвиньте ящик для моющего средства.
2. Поместите необходимые химикаты в соответствующие отсеки (рис. 6-4)
3. Осторожно отодвиньте ящик.

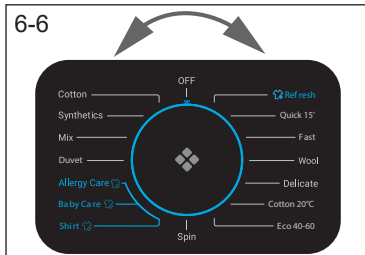
i Примечание:

- ▶ Перед следующим циклом стирки удалите остатки моющего средства из ящика для моющих средств.
- ▶ Не злоупотребляйте моющим средством или смягчителем.
- ▶ Следуйте рекомендациям на упаковке моющего средства.
- ▶ Всегда добавляйте моющее средство непосредственно перед началом цикла стирки.
- ▶ Концентрированное жидкое моющее средство следует развести перед добавлением.
- ▶ Не используйте жидкое моющее средство при выборе стирки с задержкой по времени.
- ▶ Тщательно выберите программу в соответствии с рекомендациями на этикетках белья и таблицей программ.



6.8 Включите оборудование

Поверните ручку в любое положение (кроме режимов ВЫКЛ. и ОТЖИМ), чтобы запустить машину. Поверните ручку в положение OFF (ВЫКЛ.), чтобы выключить машину (рис. 6-5).



6.9 Выберите программу

Чтобы получить наилучшие результаты стирки, выберите программу, соответствующую степени загрязнения и типу белья.

Поверните ручку программы (рис. 6-6) для выбора нужной программы. Отобразятся настройки по умолчанию.

i Примечание: Удаление неприятного запаха

Перед первым использованием мы рекомендуем запустить программу COTTON+90 °C + 600 об./мин без нагрузки и небольшого количества моющего средства в отсек для моющего средства (2) или специального чистящего средства для удаления возможных повреждающих остатков.

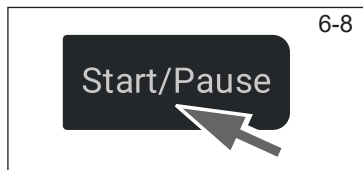


6.10 Добавить индивидуальный выбор

Выберите необходимые опции и настройки (Рис. 6- 7); обратитесь к ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ.

6.11 Начать программу стирки

Нажмите кнопку «Пуск/пауза» (рис. 6-8) для старта. Светодиод перестает мигать и горит постоянно. Машина начинает работу согласно установленным опциям. Изменения возможны только при отмене программы.



6-8

6.12 Прерывание/отмена программы стирки

Для прерывания запущенной программы нажмите кнопку «Пуск/пауза». Индикатор над кнопкой замигает. Для возобновления работы нажмите эту кнопку еще раз.

Чтобы отменить запущенную программу и все ее индивидуальные настройки

1. Нажмите кнопку «Пуск/пауза», чтобы прервать запущенную программу.
2. Поверните ручку, чтобы выбрать программу «Отжим», и нажмите «Скорость» (выберите скорость «I»)
3. После закрытия программы для перезагрузки устройства выберите новую программу и запустите ее.

6.13 После стирки



Примечание: Блокировка двери

- В целях безопасности во время цикла стирки дверца частично запирается. Открыть дверь можно только в конце программы или после того, как программа будет отменена правильно (см. описание выше).
 - В случае высокого уровня воды, высокой температуры воды и во время отжима невозможно открыть дверцу; будет отображаться `LoC I -`
1. В конце цикла программы будет отображаться значение `End`.
 2. Изделие автоматически выключится.
 3. Для упрощения процесса разгрузки машины и предотвращения большего сминания белья извлекайте его как можно скорее.
 4. Закройте водопроводный кран.
 5. Отключите оборудование от сети питания.
 6. Откройте двери, чтобы предотвратить образование влаги и запахов. Держите открытым, пока не используется.
 7. Легкая одежда может легко приклеиться к стене после сушки на больших оборотах, пожалуйста, после открытия дверцы не оставляйте белье внутри.



Примечание: Режим ожидания / режим энергосбережения

Включенный прибор перейдет в режим ожидания, если он не будет активирован в течение 2 минут перед запуском программы или в конце программы. Дисплей гаснет. Это помогает беречь электроэнергию.

6.14 Включение или выключение звукового сигнала

При необходимости выбор звукового сигнала может быть отменен:

1. Включите прибор.
2. Выберите программу MIX.
3. Нажмите кнопку «Сглаживание складок» и кнопку «Дополнительное полоскание» одновременно в течение примерно 3 секунд. Появится надпись «bEEP OFF», и звуковой сигнал будет отключен.

Для активации зуммера нажмите эти три кнопки одновременно еще раз. На дисплее появится надпись «bEEP ON».



Экологически ответственная эксплуатация

- ▶ Для достижения наилучшего использования энергии, воды, моющего средства и времени вы должны использовать рекомендуемый максимальный размер нагрузки.
- ▶ Не допускайте избыточной нагрузки (убедитесь, что поверх загруженного белья можно просунуть руку).
- ▶ Для слегка загрязненного белья выберите быструю 15-минутную программу.
- ▶ Добавляйте точные дозы каждого моющего средства.
- ▶ Выбирайте самую низкую подходящую температуру стирки - современные моющие средства эффективно очищают при температуре ниже 60°C.
- ▶ Повышайте настройки по умолчанию только из-за сильного окрашивания.
- ▶ Выберите максимальную скорость отжима, если используется бытовая сушилка.



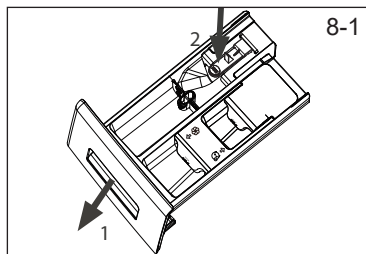
Примечание: Основная информация:

- ▶ Программа есо 40-60 способна очистить умеренно загрязненное хлопковое белье, которое можно стирать при 40°C или 60°C вместе в одном и том же цикле, и эта программа используется для оценки соответствия законодательству ЕС в области экодизайна;
- ▶ Наиболее эффективными программами с точки зрения потребления энергии являются те, которые выполняются при более низких температурах и большей продолжительности;
- ▶ Скорость вращения влияет на уровень шума и остаточное содержание влаги: Чем выше скорость отжима на этапе отжима, тем выше шум и тем ниже остаточное содержание влаги.

8.1 Очистка отсека для моющих средств

Всегда следите за тем, чтобы не было остатков моющего средства. Регулярно чистите выдвижной ящик (рис. 8-1):

1. Выдвиньте ящик до упора.
2. Нажмите на спусковую кнопку и извлеките выдвижной ящик.
3. Протрите внутреннюю часть чистым полотенцем.
4. Промойте выдвижной ящик водой, пока он не станет чистым, а затем установите обратно в машинку.



8.2 Очистка машинки

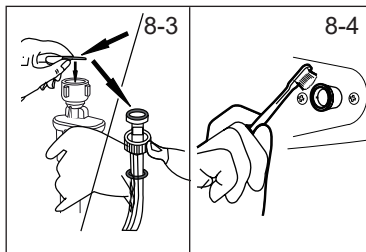
- ▶ Во время очистки и обслуживания машину необходимо выключать из розетки.
- ▶ Используйте мягкую ткань с мыльной жидкостью для чистки корпуса машины (рис. 8-2) и резиновых компонентов.
- ▶ Не используйте органические химреагенты или антикоррозионные растворители.



8.3 Впускной клапан воды и фильтр впускного клапана

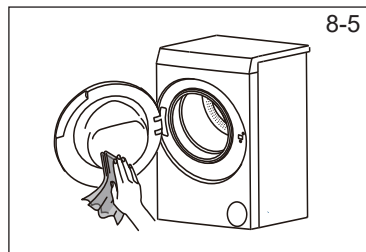
Во избежание блокировки подачи воды твердыми веществами, например, извести, регулярно очищайте фильтр впускного клапана.

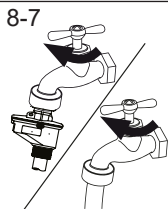
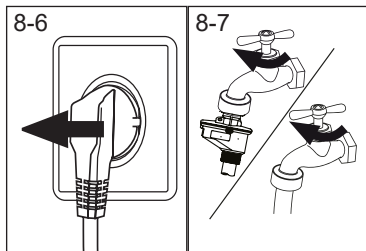
- ▶ Отключите шнур питания и перекройте воду.
- ▶ Отвинтите шланг впуска воды на задней части (рис. 8-3) прибора, а также на кране.
- ▶ Промойте фильтр водой и щеткой (рис. 8-4).
- ▶ Вставьте фильтр и установите впускной шланг.



8.4 Очистка барабана

- ▶ Удалите случайно стиранные металлические детали, такие как штифты, монеты и т. д. из барабана (рис. 8-5), поскольку они вызывают пятна ржавчины и повреждения.
- ▶ Для удаления ржавых пятен используйте нехлорированный очиститель. Следуйте рекомендациям изготовителя чистящего средства.
- ▶ Не используйте для очистки твердые предметы или металлическую щетку.
- ▶ После этой процедуры откройте дверцу, используйте полотенце, чтобы очистить пятна и пену вокруг прокладки, и содержите внутреннюю и внешнюю части прокладки в чистоте.





8.5 Длительные периоды неиспользования

Если машина длительное время не используется:

1. Извлеките электрическую вилку (рис. 8- 6).
2. Отключите подачу воды (рис. 8- 7).
3. Откройте двери, чтобы предотвратить образование влаги и запахов. Держите дверцу открытой, пока машина не используется.

Перед следующим использованием внимательно проверьте шнур питания, вход для воды и сливной шланг. Убедитесь, что все правильно установлено и не течет.

8.6 Фильтр насоса

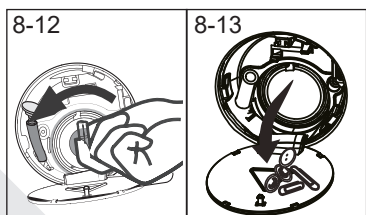
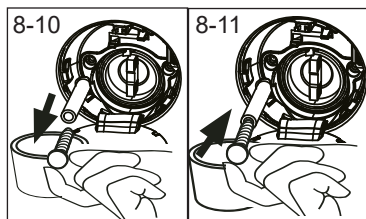
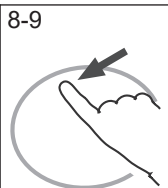
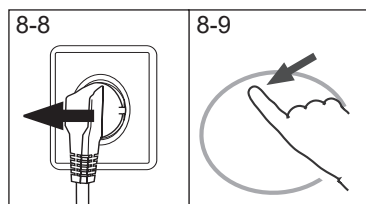
Чистите фильтр раз в месяц и проверяйте фильтр насоса, например, если изделие:

- Не сливает воду.
- Не вращается.
- Вызывает необычный шум во время работы.



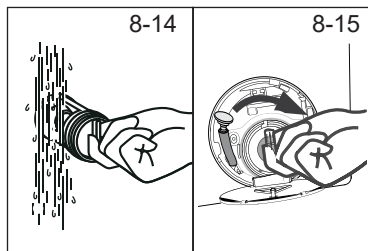
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность ошпаривания! Вода в фильтре насоса может быть очень горячей! Перед выполнением любых действий убедитесь, что вода остыла.



1. Выключите и отсоедините изделие от сети (рис. 8- 8).
2. Закройте заслонку. Вы можете использовать монету либо отвертку (Рис. 8-9).
3. Приготовьте плоский контейнер для улавливания выщелачивающей воды (рис. 8-10). Ее может быть много!
4. Вытяните дренажный шланг и держите его конец над контейнером (рис. 8- 10).
5. Выньте уплотнительную пробку из дренажного шланга (рис. 8-10).
6. После полного слива закройте дренажный шланг (рис. 8-11). и вставьте его обратно в машину.
7. Отвинтите и снимите против часовой стрелки фильтр насоса (рис. 8-12).
8. Удалите загрязнения и грязь (рис. 8-13).

9. Тщательно очистите фильтр насоса, например, используя проточную воду (рис. 8-14).
10. Установите фильтр на место (рис. 8-15).
11. Закройте заслонку.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Уплотнение фильтра насоса должно быть чистым и непрерывным. Если крышка не полностью затянута, вода может вытечь.
- ▶ Фильтр должен быть установлен должным образом, иначе возможна утечка.

Многие неисправности можно устранить самостоятельно без обращения к специалистам. В случае возникновения неисправностей перед обращением в службу послепродажного обслуживания проверьте все указанные возможные варианты и выполните нижеприведенные указания. См. раздел ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОКУПАТЕЛЕЙ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Перед началом обслуживания выключите оборудование и отключите его от сети питания.
- ▶ Электрооборудование должно обслуживаться только квалифицированными электриками, поскольку неправильный ремонт может привести к значительным вытекающим.
- ▶ Если шнур питания поврежден, необходимо обратиться к фирме-изготовителю, ее сервисному агенту или иным квалифицированным лицам для его замены во избежание опасности.
- ▶ В целях безопасности конечного пользователя самостоятельный ремонт или непрофессиональный ремонт не рекомендуется. Пожалуйста, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

9.1 Информационные коды

Следующие коды отображаются только для информации, относящейся к циклу стирки. Запрещены любые меры.

Код	Сообщение
1:25	Оставшееся время цикла стирки составит 1 час 25 минут
6:30	Оставшееся время цикла стирки, включая выбранную задержку окончания, составит 6 часов 30 минут
Auto	Работает автоматическое определение нагрузки; только в некоторых программах.
End	Цикл стирки окончен. Изделие автоматически выключится.
Lock -	Дверца закрыта из-за высокого уровня воды, высокой температуры воды или цикла отжима.
BEEP OFF	Звуковой сигнал отключен
BEEP On	Активируется звуковой сигнал
Child -	Функциональные клавиши закрыты. Изменение программы недопустимо.

9.2 Устранение неполадок с помощью кода дисплея

Неисправность	Причина	Решение
CLr FLt	• Ошибка дренажа, вода не сливается полностью в течение 6 минут.	• Очистите фильтр насоса. • Проверьте установку сливного шланга.
E2	• Ошибка блокировки	• Закройте дверь плотно.
E4	• Уровень воды не достигается за 12 минут. • Сливной шланг самозасасывающийся.	• Убедитесь, что кран полностью открыт и давление воды в норме. • Проверьте установку сливного шланга.
EB	• Ошибка уровня защиты от воды.	• Обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
E5	• Ошибка слива. Вода не полностью сливается в течение 1 минуты. (программа Refresh/Обновление)	• Очистите фильтр насоса. • Проверьте установку сливного шланга.

Неисправность	Причина	Решение
F3	• Ошибка датчика температуры.	• Обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
F4	• Ошибка нагрева.	• Обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
F7	• Ошибка двигателя.	• Обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
FA	• Ошибка датчика уровня воды.	• Обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
FE0 или FE1 или FE2	• Нестандартная ошибка связи.	• Обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
Unb	• Ошибка несбалансированной нагрузки.	• Проверьте и сбалансируйте загрузку белья в барабан. Уменьшите нагрузку.

9.3 Устранение неполадок без кода дисплея

Неисправность	Причина	Решение
Стиральная машина не .	• Программа не запущена. • Дверца неплотно закрыта. • Машинка не была включена. • Отсутствует питание. • Блокировка от детей активирована?	• Выберите программу и запустите ее. • Плотно закройте дверцу. • Включите машинку. • Проверьте наличие питания. • Деактивируйте блокировку от детей.
Стиральная машина не будет заполняться водой.	• Закрыта подача воды. • Впускной шланг перекручен. • Засорен фильтр шланга подачи воды. • Давление воды составляет менее 0,03 МПа. • Дверца неплотно закрыта. • Отсутствует подача воды.	• Проверьте водопроводный кран. • Проверьте сливной шланг. • Очистите фильтр шланга подачи. • Проверьте давление воды. • Плотно закройте дверцу. • Обеспечьте водоснабжением
Машинка сливается во время заполнения.	• Конец сливного шланга на высоте менее 80 см. • Конец сливного шланга может достать до воды.	• Убедитесь, что сливной шланг установлен правильно. • Убедитесь, что конец сливного шланга не находится в воде.
Сбой сливания	• Заблокирован сливной шланг. • Засор фильтра насоса. • Конец сливного шланга находится более чем на 100 см выше пола.	• Очистите сливной шланг. • Очистите фильтр насоса. • Убедитесь, что сливной шланг установлен правильно.
Сильные вибрации при вращении.	• Не извлечены все транспортировочные болты. • Стиральная машина установлена на неровной поверхности или не отрегулировано ее положение. • Недопустимая нагрузка машины.	• Удалите все транспортировочные болты. • Установите стиральную машину на ровный пол и отрегулируйте ее положение. • Проверьте равновесие и вес груза.
Процесс останавливается до завершения цикла стирки.	• Нет подачи воды или электропитания.	• Проверьте подачу воды и электропитания.
Работа останавливается на некоторое время.	• Устройство отображает код ошибки. • Неправильная нагрузка. • Отключите режим паузы.	• Обратите внимание на коды дисплея. • Снизьте или откорректируйте количество загружаемого белья. • Отмените программу и произведите повторный запуск.

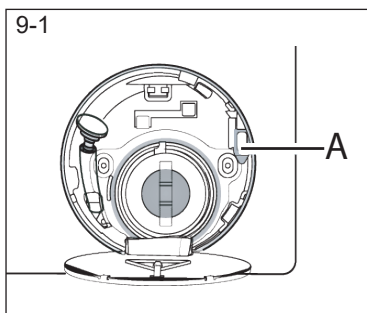
Неисправность	Причина	Решение
Чрезмерное количество моющего средства, образуется много пены.	- Моющее средство не подходит - Чрезмерное количество моющего средства.	- Проверьте рекомендации по использованию моющего средства. - Уменьшите количество моющего средства.
Автоматическая коррекция времени стирки.	Продолжительность программы стирки будет скорректирована.	Это нормально и не влияет на функциональность.
Не выполняется отжим.	Неравномерное распределение белья.	Проверьте загрузку машины и белья, затем запустите программу отжима заново.
Неудовлетворительный результат стирки	- Степень загрязнения не соответствует выбранной программе. - Недостаточное количество моющего средства. - Превышена максимально допустимая загрузка. - Белье распределено в барабане неравномерно.	- Выберите другую программу. - Выберите моющее средство в соотв. к степени загрязнения и соотв. на технические характеристики производителя. - Снизьте нагрузку. - Распределите белье таким образом, чтобы оно было расположено в барабане свободно.
Остатки стирального порошка находятся на белье.	На белье могут оставаться нерастворенные частицы моющего средства в виде белых пятен.	- Выполните дополнительное полоскание. - Попробуйте удалить эти пятна с одежды с помощью щетки. - Выберите другое моющее средство.
На белье имеются участки серого цвета.	Вызывается жирами, такими как масла, кремы или мази	Предварительно обработайте белье специальным чистящим средством.

i Примечание: Образование пены

Если во время отжима будет слишком много пены, двигатель остановится и включится дренажный насос на 90 секунд. Если удаление пены не удастся выполнить за 3 попытки, программа завершится без отжима.

Если коды ошибок появятся снова даже после принятых мер, выключите прибор, отключите электропитание и обратитесь в службу поддержки покупателей.

9-1



9.4 Если отключено питание

Текущая программа и ее настройки сохраняются. При возобновлении подачи питания работа будет возобновлена.

Если сбой питания прерывает работу программы, дверца открытия машины механически блокируется. Чтобы вытащить любое белье, уровень воды не должен быть виден в стеклянном иллюминаторе - Опасность ожогов! Уровень воды нужно снизить, как описано в разделе «Фильтр насоса». Только после этого потяните рычаг (А) под заслонкой (9-1) до тех пор, пока дверь не откроется с легким щелчком. После этого установите все детали.

i Примечание: Разблокируйте дверь

Когда стиральная машина находится в безопасном состоянии (при уровне воды ниже окна на определенном расстоянии, температура бочки ниже 55°C, внутренний барабан не поворачивается), дверцы машинки можно

10.1 Подготовка

- ▶ Извлеките оборудование из упаковки.
- ▶ Изымите все упаковочные материалы, включая полистирольную основу, храните их в недоступном для детей месте.
- ▶ При вскрытии упаковки можно заметить наличие капель воды на пластиковом мешке и люке. Это нормально и является результатом заводских испытаний на герметичность.

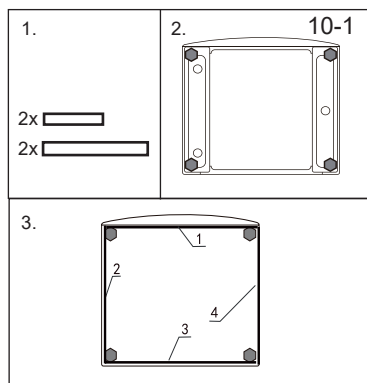


Примечание: Утилизация упаковки

Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте и утилизируйте их в экологически чистом виде.

10.2 ДОПОЛНИТЕЛЬНО: Установить шумоподавляющие прокладки

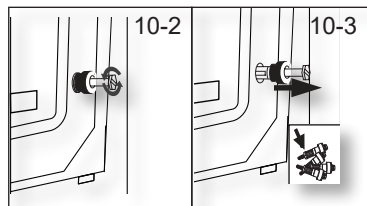
1. Открыв термоусадочную упаковку, вы обнаружите несколько шумоподавляющих прокладок. Их используют для уменьшения шума. (Рис. 10-1)
2. Положите стиральную машину на бок так, чтобы иллюминатор был направлен вверх, нижней стороной к обслуживающему лицу.
3. Извлеките шумоподавляющие подкладки и снимите двустороннюю клейкую защитную пленку; наклейте по площади дна шумоподавляющие подкладки под шкафом стиральной машинки, как показано на рисунке (2 более длинные подкладки в положениях 1 и 3, две короткие подкладки в положениях 2 и 4). Затем снова установите аппарат в вертикальное положение.



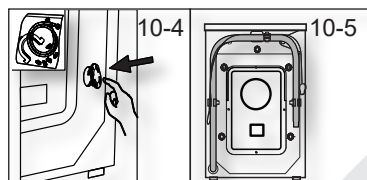
10.3 Демонтаж транспортировочных болтов

Эти транспортировочные болты предназначены для крепления антивибрационных компонентов внутри машины в процессе транспортировки для предотвращения внутренних повреждений.

1. Открутите все 4 болта с задней стороны и выньте пластиковые прокладки (рис. 10-2) (10-3).



Заполните оставленные отверстия заглушками (рис. 10-4) (10-5).



**Примечание: Хранить в безопасном месте**

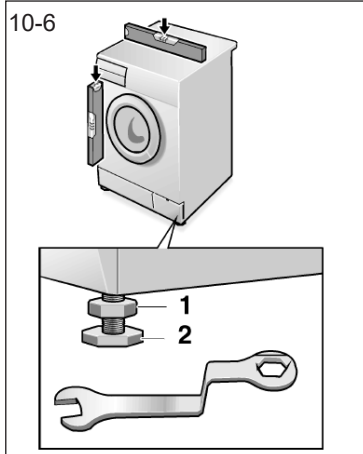
Храните все части транспортной защиты в надежном месте для последующего использования. Каждый раз, когда оборудование должно быть перемещено, сначала установите защитные детали.

10.4 Транспортировка

При необходимости транспортировки машины на большое расстояние во избежание повреждений установите обратно транспортировочные болты, вывернутые перед. Сборка проводится в обратном порядке.

10.5 Выравнивание изделия

Отрегулируйте все ножки (рис. 10-6) для достижения полного ровного положения. Это позволит минимизировать вибрации, и, как следствие, шум при работе. Кроме того, это снижает износ. Рекомендуется выставить положение с помощью строительного уровня. Устанавливать машину следует на максимально ровный и плоский пол.



1. Ослабьте контргайку (1) гаечным ключом.
2. Отрегулируйте высоту, повернув ножку (2).
3. Затяните фиксатор ut (1) на корпусе.

10.6 Подключение Сливной Воды

Правильно закрепите сливной шланг к трубе. Шланг должен в одной точке достигать высоты от 80 до 100 см над нижней линией изделия! По мере возможности всегда закрепляйте сливной шланг на зажиме сзади изделия.



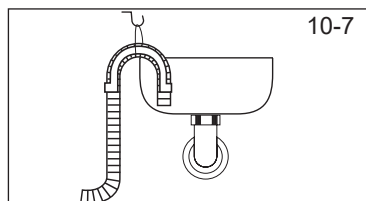
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Используйте только шланги, входящие в комплект поставки.
- ▶ Никогда не используйте бывшие в употреблении шланги!
- ▶ Машина рассчитана на подачу только холодной воды.
- ▶ Перед подключением убедитесь, что подаваемая вода является чистой и прозрачной.

Возможны следующие подключения:

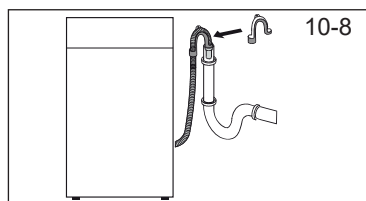
10.6.1 Сливной шланг для раковины

- ▶ Подвесьте сливной шланг с помощью U-образной опоры над краем раковины соответствующего размера (рис. 10-7).
- ▶ Обеспечьте надлежащую защиту U-образной стойки от проскальзывания.



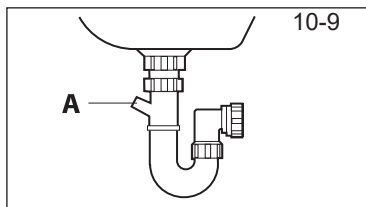
10.6.2 Сливной шланг для подключения сточных вод

- ▶ Внутренний диаметр напорной трубы с выходным отверстием должен составлять не менее 40 мм.
- ▶ Поместите сливной шланг приблизительно 80-100 мм в трубу для сточных вод.
- ▶ Прикрепите U-опору и обеспечьте ее достаточную безопасность. (Рис. 10-8).



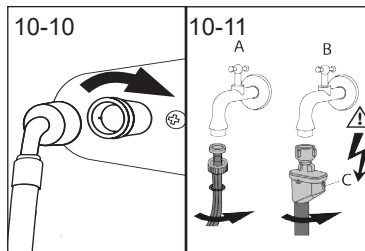
10.6.3 Соединение сливного шланга с раковиной

- ▶ Место соединения должно находиться над сифоном
- ▶ Центрирующая цапфа обычно закрыта заглушкой (A). Это необходимо удалить, чтобы предотвратить любую дисфункцию (рисунки 10-9).
- ▶ Закрепите сливной шланг хомутом.



ВНИМАНИЕ!

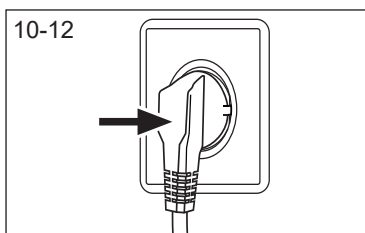
- ▶ Сливной шланг не должен погружаться в воду, должен быть надежно зафиксирован и не должен иметь утечек. Если дренажный шланг размещен на земле или если труба находится на высоте менее 80 см, прибор будет постоянно сливаться при заполнении (самоизоляция).
- ▶ Удлинение сливного шланга не допускается. При необходимости свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.



10.7 Подключение пресной воды

Убедитесь в наличии прокладок.

1. Подсоедините шланг для подачи воды наклонным концом к прибору (рис. 10- 10. Затяните болтовое соединение рукой.
2. Другой конец подсоедините к водопроводному крану с резьбой 3/4 дюйма (рис. 10-11).



10.8 Электрическое подключение

Перед каждым подключением проверяйте следующее:

- ▶ Соответствие источника электропитания, розетки и предохранителя данным заводской таблички.
- ▶ Наличие заземления розетки, отсутствие многотырькового разъема или удлинителя.
- ▶ Строгое соответствие штепсельной вилки и розетки.
- ▶ **Только для Великобритании:** Штепсельные вилки в Великобритании соответствуют стандарту BS1363A

Вставьте вилку в розетку (рис. 10-12).

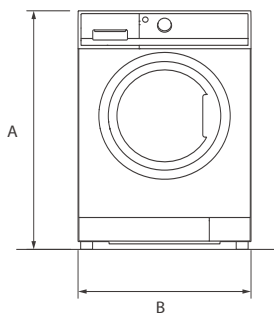


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

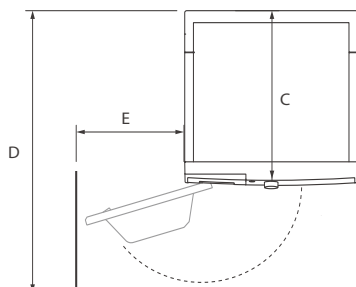
- ▶ Всегда проверяйте все соединения (электрическое, сливное и подачу свежей воды) на плотность, сухость и отсутствие утечек.
- ▶ Позаботьтесь, чтобы эти части никогда не раздавливались, не перекручивались и не
- ▶ Если шнур питания поврежден, необходимо обратиться к сервисному агенту (см. гарантийный талон) для его замены во избежание опасности. .

11.1 Дополнительные технические данные

	HW70
Напряжение в В	220-240 В~/50 Гц
Ток в А	10
Максимальная мощность в Вт	2000
Давление воды в МПа	$0.03 \leq P \leq 1$
Масса нетто в кг	72



ВИД СПЕРЕДИ



СТЕНА ВИД СВЕРХУ

Размеры изделия	HW70
A: Габаритная высота изделия, мм	850
B: Габаритная ширина изделия, мм	595
C: Общая глубина изделия (к размеру главного щита управления), мм	560
D: Общая глубина изделия, мм	620
E: Глубина открытой двери, мм	1080
F: Минимальный дверной зазор до смежной стены мм	270

**Примечание: Размеры**

Точная высота вашей стиральной машины зависит от того, насколько далеко вытянуты ножки от основания машины. Место, где вы устанавливаете стиральную машину, должно быть по крайней мере на 40 мм шире и на 20 мм глубже ее размеров.

12.3 Стандарты и директивы **CE**

Данное изделие соответствует требованиям всех применимых директив ЕС с соответствующими гармонизированными стандартами, которые предусматривают наличие маркировки CE.

Мы рекомендуем обращаться в центр обслуживания покупателей Haier и использовать оригинальные запасные части.

В случае возникновения каких-либо неисправностей сначала изучите раздел ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.

Если после изучения данного раздела решение найти не удалось, обратитесь

- к местному дилеру или
- Зона обслуживания находится на сайте www.haier.com, где вы можете найти телефонные номера и часто задаваемые вопросы, также там можно активировать цепочку услуг.

При обращении в нашу сервисную службу необходимо сообщить следующие сведения:

Эта информация может быть найдена на заводской табличке.

Модель _____ Серийный номер _____

Также необходимо проверить гарантийную карту, выдаваемую при покупке изделия в случае наличия гарантии.

Для направления стандартных деловых запросов используйте наши адреса в Европе, приведенные ниже:

Европейские адреса компании Haier			
Страна*	Почтовый адрес	Страна*	Почтовый адрес
Италия	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ИТАЛИЯ	Франция	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis ФРАНЦИЯ
ИСПАНИЯ Португалия	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ИСПАНИЯ	Бельгия-FR Бельгия-NL Нидерланды Люксембург	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 БЕЛЬГИЯ
Германия Австрия	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München ГЕРМАНИЯ	Польша Чехия Венгрия Греция Румыния Россия	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa ПОЛЬША
Великобритания	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington * Для получения более подробной информации посе- тите веб-сайт www.haier.com WA3 6x	Чешская респуб- лика и Словакия	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovsk á 651/136a, 186 00 Praha 8 Карлин, Чешская Республика

* Для получения более подробной информации посетите веб-сайт www.haier.com

Информация о модели доступна в базе данных изделия на странице <https://erel.es.euroa.eu/> путем поиска идентификатора модели, указанного в поле «Модель» на этикетке изделия, прикрепленной к изделию; ссылку на модель в базе данных изделий можно найти здесь ниже для каждого идентификатора модели:



QR-код

HW80-B14939S8/HW90-B14939S8/HW100-B14939S8/HW80-B14939/
HW90-B14939/HW100-B14939_EN

Haier